

**Bibliothèque
et Archives
nationales**

Québec 

Le présent fichier est une publication en ligne reçue en dépôt légal, convertie en format PDF et archivée par Bibliothèque et Archives nationales du Québec. L'information contenue dans le fichier peut donc être périmée et certains liens externes peuvent être inactifs.

Version visionnée sur le site Internet d'origine le 4 mars 2009.

Section du dépôt légal

BULLETIN PLAN NAGUA

Bulletin d'information
de Plan Nagua, organisme de coopération internationale

ÉDITION SPÉCIALE



Dans ce numéro...

- C'est la Quinzaine du commerce équitable
- Cocktail dînatoire des décideurs
- Kiosque sensibilisation - dégustation
- Exposition: L'aventure équitable de Coopeagri
- Fiesta de la Quinzaine avec Tricot machine
- Rallye Équitablement Québec
- Conférence: les retombées du commerce équitable
- Projection : 0.01 Visages du commerce équitable
- Présentation: Tant qu'il y aura des oliviers
- Foire de la consommation responsable
- Souper africain
- Faire des bulles au karité...
- Matches de soccer équitables
- Collaborateurs

C'EST LA QUINZAINE DU COMMERCE ÉQUITABLE !

Quinzaine du commerce équitable à Québec
du 1^{er} au 15 mai 2008



Toutes comme Collaboratrices et Membres de Tricot machine
Choisissez
le commerce équitable,
tout le monde en profite!

Du 1^{er} au 15 mai, se déroule la **Quinzaine du commerce équitable** sous le thème **Choisissez le commerce équitable - tout le monde en profite!** C'est avec enthousiasme que **Tricot machine**, porte-parole pour la région de Québec, vous convie à cette 4^e édition. Présenté par les organismes de solidarité internationale Plan Nagua, Carrefour Tiers-Monde et Oxfam-Québec, région de la Capitale-Nationale, cet événement a pour objectifs de faire connaître :

- les avantages d'une consommation responsable tant pour les producteurs dans des pays en développement que pour les consommateurs d'ici;
- l'éventail de produits équitables disponibles pour les consommateurs.

Une douzaine d'activités, organisées en collaboration avec plus d'une vingtaine de partenaires et des invités du Mali, du Burkina Faso, de la Palestine, du Nicaragua, du Pérou et d'Haiti, vous sont proposées. Cet événement pancanadien est chapeauté par Transfair Canada. Pour connaître la programmation complète de la Quinzaine, consultez [le dépliant](#) ou visitez les sites des organisations suivantes :

www.oxfam.qc.ca ou www.plannagua.qc.ca ou www.carrefour-tiers-monde.org.



COCKTAIL DÎNATOIRE DES DÉCIDEURS

Jeudi 1^{er} mai, dès 17 h

Lieu : Observatoire de la Capitale (1037, rue De La Chevrotière, 31^e étage)

Sur invitation

Marquant le début de la 4^e édition de la Quinzaine du commerce équitable à Québec, ce cocktail dînatoire, préparé à partir de produits équitables, rassemblera des décideurs et des gens d'affaires en commerce équitable à Québec. Une occasion d'information, de sensibilisation et d'échange, notamment sur le projet *Québec, ville équitable*.

Membres organisateurs : Carrefour Tiers-Monde et Comité Oxfam-Québec région de la Capitale-Nationale

Partenaires : ÉQUITA (Commerce équitable Oxfam-Québec Inc.) et l'Observatoire de la Capitale

Information : Alexandre Poupart, (418) 647-5853, poste 7703

KIOSQUE SENSIBILISATION - DÉGUSTATION

Samedi 3 mai, de 11 h à 15 h

Lieu : Dix Mille Villages (106, boulevard René-Lévesque Ouest) et Aux petits oignons (45, avenue Bégin, Lévis)

Coût : Gratuit

Membre organisateur : Comité Oxfam-Québec région de la Capitale-Nationale

Partenaire : ÉQUITA (Commerce équitable Oxfam-Québec Inc)

Information : Geneviève Genest, (418) 304-1103

EXPOSITION: L'AVENTURE ÉQUITABLE DE COOPEAGRI

Vernissage samedi 3 mai, à 17 h. Exposition du 3 au 17 mai.

Lieu : Café-Bar L'AgitéE (251, rue Dorchester)

Coût : Gratuit

En 2007, six étudiant(e)s et une accompagnatrice visitent la coopérative Coopeagri au Costa Rica, une coopérative certifiée équitable dont le sucre et le café sont distribués par ÉQUITA, filiale commerce équitable Oxfam-Québec.

Membre organisateur : Comité Oxfam-Québec région de la Capitale-Nationale

Partenaire : Comité Virage équitable du Collège Shawinigan

Information : Geneviève Genest, (418) 304-1103

FIESTA DE LA QUINZAINE AVEC TRICOT MACHINE

Samedi 3 mai, dès 19 h

Lieu : Café-Bar L'AgitéE (251, rue Dorchester)

Coût : Contribution volontaire

Les membres de *Tricot machine*, groupe porte-parole de la Quinzaine, nous parleront des impacts du commerce équitable sur les communautés du Sud. Photos et anecdotes teinteront le récit d'un séjour réalisé chez des producteurs de café et de cacao équitables de la République dominicaine avec Plan Nagua. La soirée se terminera en musique avec les prestations des groupes *Patlego et ses assistés sociaux* et *Marylène et les heureux perdus*.

Membre organisateur : Plan Nagua

Partenaires : Tricot machine, Patlego et ses assistés sociaux, Marylène et les heureux perdus et l'Auberge l'Autre Jardin

Information : Mylène Armstrong, (418) 521-2250, poste 293

RALLYE ÉQUITABLEMENT QUÉBEC

Dimanche 4 mai, de 13 h à 17 h

Lieu : Plusieurs commerces de la ville de Québec

Coût : Gratuit

Un circuit d'une douzaine de kilomètres au cœur de la ville vous permettra de découvrir les produits équitables et de consommation responsable disponibles à Québec. Dans chaque commerce, vous découvrirez un produit différent et profiterez des dégustations et rabais offerts spécialement pour l'occasion. Tous les participants ayant complété le rallye pourront prendre part à un grand tirage qui se tiendra lors d'un 5 à 7 clôturant l'activité au CAFÉ Nagua (990, 1^{re} Avenue). La soirée se terminera en musique avec les JAMS du CAFÉ Nagua. Percussions, instruments de musique du monde et danse africaine au menu!

Pour participer, présentez-vous le 4 mai dans l'un des commerces suivants pour récupérer le « kit » du rallye qui vous guidera dans la ville de Québec, une ville peut-être plus équitable que vous ne le croyez!

À découvrir :

- Dix Mille Villages – artisanat et produits alimentaires équitables;
- Brûlerie de café de Québec – une variété de cafés équitables;
- Séraphin - vêtements équitables;
- Boutique ÉquiMonde – artisanat et produits alimentaires équitables;
- Mountain Equipment Coop (MEC) – vêtements écoresponsables;
- Maison de thé Camellia Sinensis – thés équitables;
- Alpaga - laine d'Alpaga et vêtements en laine d'Alpaga;
- CAFÉ Nagua – restauration et boutique d'aliments équitables.

Pour connaître l'itinéraire à parcourir pour le rallye, vous pouvez consulter [la carte](#).

Membre organisateur : Plan Nagua

Partenaires : Les commerces participants

Information : Mylène Armstrong, (418) 521-2250, poste 293 ou visitez les sites des membres organisateurs

CONFÉRENCE COOPEAGRI: LES RETOMBÉES DU COMMERCE ÉQUITABLE

Mardi 6 mai, dès 19 h 30

Lieu : Chez Temporel (25, rue Couillard)

Coût : Gratuit

Anne-Christine Poulin témoigne des retombées directes du commerce équitable. Des exemples concrets de projets locaux, un modèle exemplaire d'entraide communautaire. Moins d'une heure pour découvrir, à votre tour, l'impact de votre achat équitable.

Membre organisateur : Comité Oxfam-Québec région de la Capitale-Nationale
Information : Geneviève Genest (418) 304-1103

PROJECTION DU FILM: *0,01 VISAGES DU COMMERCE ÉQUITABLE*

Mercredi 7 mai, à 19 h 10

Lieu : Cinéma Le Clap (2360, chemin Sainte-Foy)

Coût : 6,50\$ à la billetterie du Cinéma Le Clap

Une primeur au Québec! *0,01 Visages du commerce équitable* nous emmène tour à tour à la rencontre des artisans de l'association Fiavotana à Madagascar, des petits producteurs de thé de la coopérative SOFA au Sri Lanka et des producteurs de café et de sucre de la coopérative CEPICAFE au Pérou. Ce film montre le potentiel du commerce équitable qui commence tout juste à se développer (0,01% des échanges mondiaux) et dont l'impact est déjà perceptible pour les producteurs et artisans du Sud qui y participent. (Durée: 52 min) **La projection sera suivie d'une discussion** avec Lenine Lopez, un producteur de café équitable du Nicaragua.

Membres organisateurs : Plan Nagua et Carrefour Tiers-Monde.

Partenaires : Fokus21 et les réalisateurs du film, Sandra Bondel et Pascal Hannequin

Information : Alexandre Jobin-Lawler, (418) 521-2250, poste 233

PRÉSENTATION - DÉGUSTATION TANT QU'IL Y AURA DES OLIVIERS

Vendredi le 9 mai, à 19 h 30

Lieu : CAFÉ Nagua (990, 1re Avenue)

Coût : Gratuit

Venez découvrir et déguster une huile d'olive de qualité supérieure équitable et solidaire! Cette conférence-dégustation vous permettra d'en apprendre davantage sur la culture de l'olivier, pratiquée depuis des milliers d'années dans la région méditerranéenne. Jean-Marie Baldassari, expert international en agronomie et technologie des huiles d'olive, vous initiera aux saveurs des huiles d'olive de l'Antiquité à nos jours. De plus, vous pourrez prendre connaissance des impacts du commerce équitable de l'huile d'olive extra vierge biologique Zeitouna, commerce réalisé par Aide médicale pour la Palestine pour les communautés palestiniennes.

Membre organisateur : Plan Nagua

Partenaire : Aide médicale pour la Palestine

Information : Geneviève Fradette, (418) 521-2250, poste 232

FOIRE DE LA CONSOMMATION RESPONSABLE

Samedi 10 mai de 12 h à 16 h (remis au 11 mai en cas de pluie)

Lieu : Parvis de l'église St-Jean-Baptiste (480, rue St-Jean)

Coût : Gratuit

La Foire de la consommation responsable est une activité familiale qui se tiendra en plein cœur du quartier St-Jean-Baptiste. À cette occasion, il sera possible de discuter avec plusieurs commerçants et organisations qui travaillent dans le réseau du commerce équitable, de la production locale et biologique. De nombreux produits seront en vente durant la journée. La présence d'un groupe de femmes africaines permettra d'en connaître davantage sur le beurre de karité et celle d'un producteur péruvien sur le monde du café équitable. Des rencontres solidaires à ne pas manquer!

Membres organisateurs : Carrefour Tiers-Monde et Plan Nagua

Partenaires : Une quinzaine d'exposants

Information : Alexandre Jobin-Lawler, (418) 521-2250, poste 233

SOUPER AFRICAIN

Samedi 10 mai, à 18 h 30

Lieu : CAFÉ Nagua (990, 1re Avenue)

Coût : 15\$, billets en vente au CAFÉ Nagua (990, 1re Avenue).

Réservation à l'achat du billet avant le 7 mai

Dans le but de souligner la présence à Québec de quatre productrices de beurre de karité originaires du Mali et du Burkina Faso, Plan Nagua est fier de vous inviter à une rencontre culinaire, culturelle et solidaire hors du commun! Au menu, un festin de nombreux plats issus du Gabon, du Cameroun et du Sénégal (poisson à la braise, makala, poulet Nyassa, bœuf sauce yemboué, aloko, etc.) En introduction, nos invitées d'honneur nous présenteront les projets équitables développés au sein de leur communauté et elles nous initieront à la culture et à la transformation du karité par la présentation d'une vidéo d'une durée de 45 minutes. Ensuite, place au repas et aux conversations amicales!

Membre organisateur : Plan Nagua

Partenaire : Centre d'étude et de coopération internationale (CECI)

Information : Geneviève Fradette, (418) 521-2250, poste 232

FAIRE DES BULLES AU KARITÉ...

Atelier de fabrication de savon s'adressant aux enfants 7 à 11 ans, obligatoirement accompagnés d'un adulte

Dimanche 11 mai, à 14 h

Lieu : CAFÉ Nagua (990, 1re Avenue)

Coût : Gratuit

Une première dans le cadre de la Quinzaine du commerce équitable à Québec, cette activité familiale est destinée aux parents et à leurs enfants (chaque enfant doit obligatoirement être accompagné d'un adulte). Présentée par les Ateliers Bulles, l'activité d'une durée d'une heure mène à la confection d'un savon de beurre de karité équitable à l'orange et à la mangue. Ludique et pratique, elle mise sur l'implication active des participants. La fabrication du savon sera suivie d'un défi équitable qui permettra aux jeunes d'en apprendre davantage sur le beurre de karité, de ses origines à sa transformation finale. Les petits défis accomplis permettront de gagner un prix de participation. Les participants repartiront avec un savon équitable en poche et la tête pleine de nouvelles connaissances en matière de consommation responsable!

Membre organisateur : Plan Nagua

Partenaires : Centre d'étude et de coopération internationale (CECI) et Ateliers Bulles

Information : Geneviève Fradette, (418) 521-2250, poste 232

MATCHS DE SOCCER ÉQUITABLES

Lundi 12 mai, à 18 h 15

Lieu : Patro Rac-Amadour (2301, 1re Avenue)

Coût : Gratuit

Venez assister à des parties de soccer qui sortent de l'ordinaire! Des jeunes de 12 à 15 ans, membres de l'Association de Soccer de Charlesbourg, joueront avec un ballon de soccer certifié équitable, un nouveau produit disponible sur le marché! Il y aura ensuite dégustation de quelques produits équitables provenant de la boutique EquiMonde.

Membre organisateur : Carrefour Tiers-Monde

Partenaires : Patro Roc-Amadour, l'Association de Soccer de Charlesbourg

Information : Alexandre Poupart, (418) 647-5853, poste 7703

COLLABORATEURS



Si vous ne voyez pas les images de ce bulletin, [cliquez ici](#).

[Cliquez ici](#) pour vous désabonner au *Bulletin Plan Nagua*

PLAN
nagua
organisme de coopération internationale

Plan Nagua • 110, 10e Rue, bureau 200, 1er étage • Québec (Québec) G1L 2M4
Téléphone: 418 521-2250 • Télécopieur: 418 521-2102 • www.plannagua.qc.ca